



CERTIFICADO FITOSANITARIO
PHYTOSANITARY CERTIFICATE

SENASA
PERU

MINISTERIO DE DESARROLLO AGRARIO Y RURAL

Document No: 202111732394

Expedient: 210790005562

N° 987126

JR4PPMAWT05



ORGANIZACIÓN DE PROTECCIÓN FITOSANITARIA DEL
PLANT PROTECTION ORGANIZATION OF
PERU

A : ORGANIZACIÓN DE PROTECCIÓN FITOSANITARIA
TO : PLANT PROTECTION ORGANIZATION
DE(OF) : SOUTH KOREA

DESCRIPCIÓN DEL ENVÍO - DESCRIPTION OF CONSIGNMENT

Nombre y dirección del exportador - Name and address of exporter
SAN MIGUEL FRUITS PERU S.A. - AV. JAVIER PRADO ESTE NRO. 560 INT. REF. (AV. JAVIER PRADO ESTE NRO.560 INT. 1801A) LIMA LIMA
SAN ISIDRO - PERU

Nombre y dirección declarados del destinatario - Declared name and address of consignee
SEOHYUN Trading CO., LTD. - 32 Songpa-daero 28 gil Songpagu, Seoul Korea 805 Hyunjin Olympla Officehol, Garak-dong

Cantidad declarada y nombre del Producto - Declared quantity and name of product
14,820.000 KG - GRAPE , fresh fruit

Nombre botánico de las plantas - Botanical name of plants
Vitis vinifera

Número y descripción de bultos - Number and description of packages
2280 BOXES

Marcas distintivas - Distinguising marks

Lugar de Origen - Place of Origin
LA LIBERTAD-PERU

Medios de transporte declarados
Declared means of conveyance
MARITIME

Punto de entrada declarado - Declared point of entry
BUSAN

Por lo presente se certifica que las plantas, productos vegetales y otros artículos reglamentados descritos aquí se han inspeccionado y/o sometido a ensayo de acuerdo con los procedimientos oficiales adecuados y se considera que están libres de las plagas cuarentenarias especificadas por la parte contratante importadora y que cumplen los requisitos fitosanitarios vigentes de la parte contratante importadora, incluidos los relativos a las plagas no cuarentenadas reglamentadas.
This is to certify that plants, plant products or other regulated articles described herein have been inspected and/or tested according to appropriate official procedures and are considered to be free from the quarantine pest specified by the importing contracting party and to conform with the current phytosanitary requirements of the importing contracting party, including those for regulated non quarantine pests.

TRATAMIENTO DE DESINFESTACIÓN Y/O DESINFECCIÓN - DISINFESTATION AND/OR DISINFECTION TREATMENT

Fecha - Date 11/19/2021 Tratamiento - Treatment COLD TREATMENT

Producto químico (ingrediente activo) - Chemical product (active ingredient) - / Concentración - Concentration

Duración y temperatura - Duration and temperature 15 DAYS / 17 DAYS to 1.1- °C / 1.6 °C Información adicional - Additional information OR LOWER TEMPERATURE - IN TRANSIT /

El titular es responsable de garantizar la integridad del documento. Quedando prohibida su comercialización, alteración, adulteración, falsificación o cualquier enmendadura que se efectúe en su contenido. El SENASA se reserva el derecho de iniciar las acciones civiles o penales que corresponda.

DECLARACIÓN ADICIONAL - ADDITIONAL DECLARATION

The fruits in the shipment were inspected, and found free from Pseudococcus maritimus.
Number of Seal SENASA : 136476
Number of container : CGMU-692314-2
Packinghouse Code : 009-00044-PE
Place of production code : 009-16038-06

Fecha de inspección 11/19/2021
Date of inspection:
Nombre del funcionario autorizado PALOMINO SANCHEZ MONICA VERONICA
Name of authorized officer:
Lugar y fecha de expedición LA LIBERTAD, FRIDAY, NOVEMBER 19, 2021
Place and date of issue:



Handwritten signature

El SENASA, sus funcionarios y representantes declinan toda responsabilidad financiera resultante de este Certificado.
No financial liability with respect to this certificate shall attach to SENASA or to any of its officers or representatives.

Este certificado ha sido adoptado por el Perú por Resolución Legislativa N° 21175, concordante a la Convención Internacional de Protección Fitosanitaria de la FAO

Anexo 4. Carta Capitan



Ministerio de Agricultura



CAPTAIN LETTER Animal and Plant Quarantine Agency

Instructions to the Master of M/V DIMITRIS C

The fruit loaded on board this vessel in the refrigerated compartments CGMU 692314-2 or containers (list container number on attachment) and identified by the enclosed documents is to receive cold treatment while enroute to **REPUBLIC OF KOREA**.

The treatment consists of two parts:

- (1) Cooling the fruit down to the selected treatment temperature.
- (2) Holding the fruits at or below the selected cold treatment temperature of the stipulated number of days

The temperature recording instrument must be in operation during the entire precooling and treatment period so as to provide a continuous record of the fruits pulp and air temperatures.

Printouts of each sensor (air and pulp) are required at least once every hour during the precooling and treatment. All equipment must be in working order when leaving the Port of Departure or the treatment will fail.

VESSELS: both pulp and air sensor reading *MUST* remain within prescribed treatment schedule in order to achieve a successful cold treatment. The recording shall not be terminated until so directed by the **APQA** clearance official at first port of arrival in **REPUBLIC OF KOREA**.

The vessel's officer, responsible for the in transit cold treatment, should continuously review the temperature record and sign the chart or log sheet at least once each 24 hour period, noting the date and time.

To be filled in and initialed by issuing official.

FRUITS	FRUITS	N° OF DAYS
Temp Fahrenheit	Temp	
≤ 34 °F	≤ 1.1 °C	15 DAYS
≤ 35 °F	≤ 1.6 °C	17 DAYS

Signature:

Date:

11/19/2021



Title: ING. MONICA VERONICA PALOMINO SANCHEZ



MINISTERIO DE AGRICULTURA
SENASA
Servicio Nacional de Sanidad Agroaria
PERU

Ministerio de Agricultura



Anexo 05

**CERTIFICATE OF LOADING AND CALIBRATION FOR COLD TREATMENT
IN SELF REFRIGERATED CONTAINER**

COUNTRY OF ORIGIN PERU

LOCATION OF LOADING LA LIBERTAD

NAME OF CARRIER DIMITRIS C

CONTAINER NUMBER CGMU 692314-2

COMMODITY GRAPES N° OF CASES 2280

TYPE OF AIR DELIVERY BOTTOM

TYPE OF LOADING PATTERN SOLID BLOCK

RECORDING INSTRUMENT TYPE DAIKIN DECOS IIIj

SERIAL NUMBER K12102059016

PRINT INTERVAL 60 MINUTES / 1 HOUR

SENSOR CALIBRATION (AT 32°F, (0°C))

SENSOR N°	TEST			CORRECTION FACTOR	LOCATION
	1	2	3		
1	0.0	0.0	0.0	0.0	PALLET NUMBER ONE
2	0.0	0.0	0.0	0.0	PALLET NUMBER ELEVEN
3	0.0	0.0	0.0	0.0	PALLET NUMBER NINETEEN

RECORDER CALIBRATION TIME 16:33

START LOADING 16:36 END LOADING 17:02

PULP TEMPERATURE AT LOADING MIN: 0.8 MAX: 1.1

CONTAINER SEAL NUMBER SENASA N° 136476

DATE : 11/19/2021

CERTIFYING OFFICIAL _____ SIGNATURE _____

ING MONICA VERONICA PALOMINO SANCHEZ

TITLE : Inspector

